

**Arghezi, Tudor** (1956). *A méhesben*. (fordította Erik Majtényi). Bukarest: Ifjúsági Könyvkiadó. (Eredeti mű, a [Prisaca](#), 1967-ban jelent meg).

**Arghezi, Tudor** (1961). *Gedichte*. (Übersetzt von Alfred Margul-Sperber). Wien: Bergland Verlag.

**Arghezi, Tudor** (1963). *Im Bienengrund*. (Übersetzt von Oskar Pastior). Bukarest: Jugendverlag.

**Arghezi, Tudor** (1964). *Schreibe, Feder....* (Übersetzt von Oskar Pastior). Bukarest: Literatur-Verlag.

**Arghezi, Tudor** (1965). *Kleine Prosa*. (Übersetzt von Edith Horowitz). Frankfurt am Main: Suhrkamp.

**Arghezi, Tudor** (1967). *Von großen und kleinen Tieren*. (Übersetzt von Oskar Pastior). Bukarest: Jugendverlag.

**Arghezi, Tudor** (1968). *Ketzerbeichte*. (Übersetzt von Paul Schuster, nachgedichtet von Heinz Kahlau). Berlin: Verlag Volk und Welt.

**Arghezi, Tudor** (1971). *Der Meisenstein*. (Übersetzt von Hedi Hauser). Bukarest: Ion-Creangă-Verlag.

**Arghezi, Tudor** (1971). *Eine Lokomotive und ein Bahnhof*. (Übersetzt von Hedi Hauser). Bukarest: Jugendverlag.

**Arghezi, Tudor**. [Ajtó fölé](#). (Ferenc Szemlér, ford.). (Eredeti mű, a [Inscriptie pe o uşă](#), 1980-ban jelent meg).

**Arghezi, Tudor**. [Alig mentél el](#). (Irén P. Tóth, ford.). (Eredeti mű, a [De-abia plecaseşi](#), 1980-ban jelent meg).

**Arghezi, Tudor**. [Az árnyék](#). (fordította Zoltán Jékely). (Eredeti mű, a [Umbra](#), 1927-ban jelent meg).

**Arghezi, Tudor**. [Eltűnt halott](#). (fordította Lajos Áprily). (Eredeti mű, a [Oseminte pierdute](#), 2014-ban jelent meg).

DATABASE OF BESSARABIAN AND ROMANIAN LITERARY WORKS,  
TRANSLATED IN FOREIGN LANGUAGES BY TRANSLATORS FROM ABROAD

**Arghezi, Tudor.** [\*Jó barátom\*](#). (fordította Lajos Áprily). (Eredeti mű, a [\*Prietenul\*](#), 1927-ban jelent meg).

**Arghezi, Tudor.** [\*Mátkaság\*](#). (Ferenc Szemlér, ford.). (Eredeti mű, a [\*Logodnă\*](#), 1980-ban jelent meg).

**Arghezi, Tudor.** [\*Penészvirágok\*](#). (Ferenc Szemlér, ford.). (Eredeti mű, a [\*Flori de mucigai\*](#), 1980-ban jelent meg).

**Аргези, Тудор** (1971). *Лирика*. (Пер. М. Талова). Москва: Художественная литература.

**Аргези, Тудор** (1975). *Избранная лирика*. (Пер. М. Талова). Москва: Молодая гвардия.

**Аргези, Тудор** (1980). *Стихи*. (Пер. М. Талова). Москва: Художественная литература.